



**Feste Zähne an einem Tag**  
Nobel Biocare bietet mit dem All-on-4® Konzept viele Vorteile für den Patienten. Die Kurse mit All-on-4® Spezialisten finden in der Maló-Klinik Lissabon in Deutschland statt.  
» Seite 27



**ZWP Designpreis 2014**  
„Zahnärzte im Kaisersaal“ – so heißt die schönste Zahnarztpraxis Deutschlands! Die Jury überzeugte vor allem die Symbiose aus Historie und Moderne.  
» Seite 28



**Mehr als nur Hyaluronsäure**  
PERIOSYAL® wurde zur Anwendung für den inneren Mundbereich indiziert. Die Hyaluronsäure unterstützt die Parodontaltherapie und hilft bei Periimplantitis.  
» Seite 31

## Wintersymposium: Innovative und nachhaltige Praxiskonzepte

Zum ersten Mal wird im Herzen Deutschlands ein zahnmedizinisches Event der besonderen Art stattfinden: das Dentale Wintersymposium Oberhof.



■ Mit dem Dentalen Wintersymposium Oberhof am 12. und 13. Dezember 2014 wird die regionale Veranstaltungsreihe der OEMUS MEDIA AG weiterentwickelt. Unter der wissenschaftlichen Leitung von Jiaoshou (Prof.) Shandong University, China, Dr. med. Frank Liebaug, wird ein vielseitiges und innovatives Fortbildungsprogramm für das gesamte Praxisteam angeboten. Von Implantologie, Parodontologie über Laserzahnmedizin, Endodontie und Mundhygiene bietet das Dentale Wintersymposium Oberhof wissenschaftlich aufbereitete und vor allem praxisbezogene Impulse

für die tägliche Arbeit. Die Veranstaltung steht demnach unter dem Leitthema: „Innovative und nachhaltige Konzepte für die tägliche Praxis“.

Die am Freitag stattfindenden Live-Operationen werden am Samstag durch ein wissenschaftliches Vortragsprogramm renommierter Referenten aus Universität und Praxis ergänzt. Bei fachlichem Austausch während des Themenbüfets können die Teilnehmer den Samstagabend ausklingen lassen.

Ein ganz besonderes sportliches Highlight wartet zum Abschluss am Sonntag auf die Teilnehmer. In einer

exklusiv bereitgestellten Anlage geht es ab auf die Piste zum Biathlon. Nach einer Einweisung in den Biathlonsport und einer Auffrischung der Skitechniken geht es sofort los mit den Schießübungen auf den Schießbahnen in einem kleinen Wettbewerb. ◀

### OEMUS MEDIA AG

Tel.: +49 341 48474-308  
www.oemus.com  
www.wintersymposium-oberhof.de



## Berlin: Von Praktikern für Praktiker

Das Implantologenteam der Klinik Garbátyplatz lädt vom 5. bis 6. Dezember 2014 zum Implantologieforum Berlin ein.

■ „Aus der Praxis für die Praxis“, so lautet das Motto der neuen Implantologie-Veranstaltungsreihe, die ab sofort jährlich in Berlin stattfinden wird. Den Teilnehmern soll die Gelegenheit gegeben werden, sich möglichst breit gefächert, aus kompetenter Quelle, über aktuelle Trends und Herausforderungen in der oralen Implantologie zu informieren sowie auch konkrete Behandlungskonzepte direkt mit den Referenten zu diskutieren. So besteht im Rahmen dieser Veranstaltung die Möglichkeit, auch eigene Fälle anhand von Röntgenbildern und Modellen zur Diskussion zu stellen.

Zielgruppe für die Veranstaltung sind sowohl versierte Anwender als auch Überweiserzahnärzte. Die Themenauswahl ist dabei ganz bewusst nicht als allgemeiner Überblick gestaltet, sondern wendet sich spezialisiert und vertiefend ausgewählten Fragestellungen der Implantologie zu. Darüber hinaus ist es Ziel der neuen Veranstaltung, sowohl in Bezug auf die Inhalte als auch im Hinblick auf den organisatorischen Ablauf Neues zu bieten. Die Zahl der Vorträge und Hauptreferenten wurde zugunsten der Table Clinics (Tischdemonstrationen) – die den eigentlichen Kern des Implantologieforums

bilden – limitiert. Ebenfalls aus Effizienzgründen und im Hinblick auf die Kosten für die Teilnehmer findet das wissenschaftliche Programm an nur einem Tag (Samstag) statt. Im Rahmen des Pre-Congress-Programms am Freitagnachmittag ist aber die Teilnahme an einer Live-OP in der Klinik am Garbátyplatz möglich.

Die wissenschaftliche Leitung der Tagung hat das Implantologenteam der Klinik Garbátyplatz – Priv.-Doz. Dr. Dr. Steffen G. Köhler, Dr. Theodor Thiele M.Sc. und Dr. Guido Sterzenbach. ◀

### OEMUS MEDIA AG

Tel.: +49 341 48474-308  
www.implantologieforum-berlin.de



ANZEIGE

Referent | Dr. Andreas Britz/Hamburg

## Unterspritzungskurse

Für Einsteiger, Fortgeschrittene und Profis

- 1 Grundlagenkurs Unterspritzungstechniken** ●●●  
Basisseminar mit Live- und Videodemonstration
- 2 Kursreihe – Anti-Aging mit Injektionen** ●●●  
Unterspritzungstechniken: Grundlagen, Live-Demonstrationen, Behandlung von Probanden
- 3 Die Masterclass – Das schöne Gesicht** ●●●  
Aufbaukurs für Fortgeschrittene

**Hinweis** Die Ausübung von Faltenbehandlungen setzt die medizinische Qualifikation entsprechend dem Heilkundengesetz voraus. Aufgrund unterschiedlicher rechtlicher Auffassungen kann es zu verschiedenen Statements z.B. im Hinblick auf die Behandlung mit Fillern im Lippenbereich durch Zahnärzte kommen. Klären Sie bitte eigenverantwortlich das Therapiespektrum mit den zuständigen Stellen ab bzw. informieren Sie sich über weiterführende Ausbildungen, z.B. zum Heilpraktiker.

**Veranstalter**  
OEMUS MEDIA AG | Holbeinstraße 29 | 04229 Leipzig  
Tel.: 0341 48474-308 | Fax: 0341 48474-290  
event@oemus-media.de | www.oemus.com

**Faxantwort | 0341 48474-290**

Bitte senden Sie mir das Programm der Unterspritzungskurse zu.

Titel | Vorname | Name

E-Mail-Adresse (bitte angeben)

Praxisstempel

DTG 10/14

Nähere Informationen zu den Kursinhalten, den Preisen und den Allgemeinen Geschäftsbedingungen erhalten Sie unter [www.oemus.com](http://www.oemus.com)

# Neues eBook „Parodontale Diagnostik und Therapie“

Ab sofort auf ZWP online verfügbar.

Die „Parodontale Diagnostik und Therapie“ bildet den Mittelpunkt des neuen eBooks, das ab sofort für die Leser auf ZWP online zur Verfügung steht. Das Autorenduo Dr. med. dent. Lisa Hierse und Dr. med. dent. Moritz Kebschull bietet darin einen Überblick über aktuelle Behandlungsmethoden.

In Deutschland sind derzeit ca. vier bis acht Prozent der Erwachsenen und 14 bis 22 Prozent der Senioren an einer schweren Form der Parodontitis erkrankt. Eine moderate Ausprägung der Parodontitis liegt bei 21 bis 45 Prozent

<sup>1</sup> Micheelis, W., Hoffmann, T., Holtfreter, B., Kocher, T., Schroeder E., Zur epidemiologischen Einschätzung der Parodontitislast in Deutschland – Versuch einer Bilanzierung. Deutsche zahnärztliche Zeitschrift 2008. 63(7): p. 464–472.

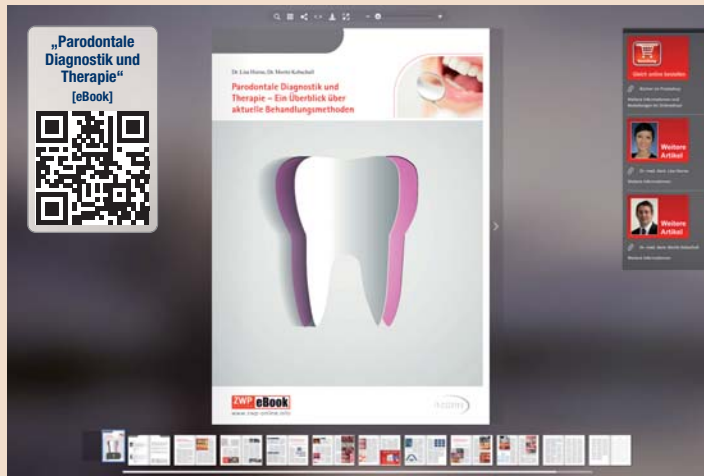
der 35- bis 44-Jährigen und bei 42 bis 54 Prozent der Senioren vor.<sup>1</sup> Ob regelmäßige Screenings zur Feststellung des Parostatus oder ein systema-

Wie gewohnt kann das eBook mit einem Klick überall auf der Welt und zu jeder Zeit gelesen werden. Das Original-Layout der renommierten ZWP Zahnarzt Wirtschaft Praxis sowie eine realistische Blätterfunktion sorgen dabei für ein natürliches Leseverhalten. Benötigt werden lediglich ein Internetanschluss und ein aktueller Browser.

In unserer umfangreichen Library finden Interessierte zudem informative eBooks zu Themen

wie „Sinuslift“, „Knochenregeneration“, „Moderne Endodontie“ oder dem „Lasereinsatz in der Zahnmedizin“, die in gedruckter Form als Print-on-Demand-Broschüre zum Vorzugspreis versandkostenfrei erhältlich sind und ab sofort im Online-Shop bestellt werden können. ◀

Quelle: ZWP online



tischer Leitfaden für die Behandlung – das neue eBook bietet einen Überblick über die Diagnostik und moderne Therapieverfahren in der Parodontologie. Vom dynamischen Prozess der antiinfektiösen bis hin zur parodontalchirurgischen Therapie werden die einzelnen Möglichkeiten zur Beseitigung parodontaler Entzündungen bei maximalem Zahnerhalt erläutert.

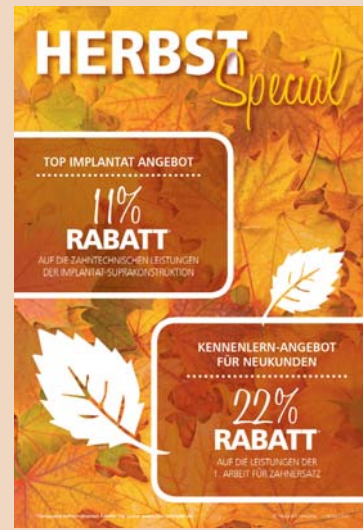
# Attraktive Herbstangebote

Service-Testsieger dentaltrade auf der Fachdental Südwest.

dentaltrade präsentiert sich auf den diesjährigen Herbstmessen als Service-Testsieger im Segment Zahnersatz aus internationaler Produktion. Im Rahmen der TÜV Service tested Zertifizierung erzielte das Bremer Dentalunternehmen im Vergleich zum Wettbewerb das beste Ergebnis mit der höchsten Weiterempfehlungsquote. Entsprechend setzen die Hanseaten bei den Herbstmessen die Serviceoffensive mit Angeboten für Prothetik und Implantat-Suprakonstruktionen sowie einer eigenen Fortbildungsreihe fort. Auf der Fachdental Südwest in Stuttgart ist dentaltrade vom 10. bis 11. Oktober in Halle 8 Stand B78 vor Ort.

## Herbstangebote für mehr Erfolg

Mit einem Kennenlern-Angebot lädt das Unternehmen interessierte Zahnärzte ein, sich von der hohen Qualität der Prothetik und dem ausgezeichneten Premium-Service zu überzeugen.



Entsprechend erhalten Neukunden bis zum 31. Dezember 2014 auf die Leistungen der ersten zahntechnischen Arbeit einen Rabatt von 22 Prozent.

Die Zahnärzte, die bereits mit dentaltrade zusammenarbeiten, profitieren ebenfalls bis zum Jahresende von einem Rabatt von 11 Prozent auf

die zahntechnischen Leistungen der Implantat-Suprakonstruktion.

Vormerken sollten sich interessierte Besucher den Messesfreitag. Dann lädt dentaltrade ab 16 Uhr zum Get-together ein, um den Messetag entspannt und mit guten Gesprächen ausklingen zu lassen. ◀



**dentaltrade GmbH & Co. KG**  
Kostenfreie Service-Nr.: 0800 247147-1  
www.dentaltrade.de

# Jetzt persönliches Messeangebot sichern!

Magnetostriktives Gerät Cavitron® bei Patienten sehr beliebt.



Cavitron® aus dem Hause Hager & Werken ist seit Jahrzehnten zum Synonym für fortschrittliche Ultraschall- und Zahnreinigungstechnologie geworden. Das Produkt hat sich in der Prophylaxe, der Parodontaltherapie und der Endodontie fest etabliert.

In magnetostriktiven Cavitron® Geräten wird ein magnetisches Feld mit ca. 18.000 bis 40.000 Schwingungen pro Sekunde erzeugt. Die daraus resultierende Bewegung der Arbeitsspitze ist elliptisch bis kreisrund. Dieser Unterschied ist vom Patienten

deutlich spürbar. Die Patientenakzeptanz der Geräte ist aufgrund der geringen Vibration an der Zahnoberfläche und der gewebeschonenden Reinigungsweise sehr hoch, was zahlreiche Umfragen bestätigen.

## Cavitron® Ultraschall-Einsätze Bellissima

Die Einsätze haben einen guten subgingivalen Zugang und passen sich der Wurzeloberfläche optimal an. Sie sind in unterschiedlichen Ausführungen für unterschiedliche Indi-

kationen erhältlich und zeichnen sich durch einen weicheren und ergonomischeren Griff aus. Diese Innovation wird ab Oktober 2014 als Cavitron® FITGRIP, für mehr Komfort in der Prophylaxe, auf dem Markt erhältlich sein.

## Angebot nicht verpassen!

Zum 31. Dezember 2014 werden aufgrund dieser Weiterentwicklung alle Bellissima Einsätze auslaufen. Falls Sie ein großer Fan der bestehenden Instrumente sind, haben Sie jetzt noch die Gelegenheit, sich Ihr persönliches Angebot auf einer der Dentalmessen 2014 zu sichern. Kaufen Sie vier Ultraschall-Einsätze Ihrer Wahl und erhalten Sie einen geraden Bellissima Ultraschall-Einsatz zur subgingivalen Behandlung (FSI-SLI 10 gerade 30K Bellissima) inklusive. On top gibt es bei dieser Aktion noch fünf Prozent Messerabatt.

Besuchen Sie den Hager & Werken Stand auf einer der dentalen Herbstmessen in Stuttgart, München oder Frankfurt am Main. Infos: [www.hagerwerken.de](http://www.hagerwerken.de) ◀

Quelle: Hager & Werken



# Aufbereitung von Medizinprodukten

18 Jahre DGSV: volljährig und verantwortungsbewusst.

Das Motto des diesjährigen Kongresses der Deutschen Gesellschaft für Sterilgutversorgung e.V. vom 8. bis 10. Oktober 2014 lädt ein, das Programm genauer zu betrachten. Die DGSV ist die einzige Fachgesellschaft in Deutschland, die sich mit der Aufbereitung von Medizinprodukten am Menschen beschäftigt.

Die 2012 verabschiedete aktualisierte „Empfehlung der Kommission für Krankenhaushygiene und Infektionsprävention (KRINKO) beim Robert Koch-Institut (RKI) und des Bundesinstitutes für Arzneimittel und Medizinprodukte (BfArM) beschreibt in der Bekanntmachung: „Die Empfehlungen gelten grundsätzlich unabhängig vom Ort der Durchführung der Aufbereitung sowohl im ambulanten und stationären Sektor“. Im Punkt 2.2.2 – „Reinigung, Desinfektion, Spülung und Trocknung“ wird auf Folgendes hingewiesen: „Eine sicher wirksame Sterilisation ist nur bei sauberen Medizinprodukten gegeben. Der Reinigung kommt deshalb eine besondere Bedeutung im Gesamtprozess der Aufbereitung zu.“ Fälschlicherweise ist der wichtigste Schritt im

Aufbereitungskreislauf in vielen Praxen noch immer die Sterilisation. Fehlende Herstellerangaben zur Aufbereitung und falsche Information, z.B. „Nehmen Sie doch sterilisierte Alufolie zur Lampengriff-Abdeckung“, sind noch immer Alltag.

Auf lebenslangem Lernen, Diskussionen und dem Austausch mit Fachleuten liegt der Fokus dieses Kongresses, zu dem jeder, der mit der Aufbereitung von Instrumenten zu tun hat, herzlich eingeladen ist.

Interessante Vorträge, u.a. über ein Kostenrechnungsmodell in einer niedergelassenen Praxis sowie Workshops zur Routineüberwachung, Beladung RDG, Siegelnahtprozess und zur manuellen Reinigung und Desinfektion bieten zahlreiche Möglichkeiten zur Weiterbildung. Die Podiumsdiskussion zur aktuellen KRINKO/BfArM Empfehlung wird in diesem Jahr mit dem Schwerpunkt „Validierung“ fortgesetzt. ◀

**DGSV e.V.**  
Tel.: +49 33234 139738  
www.dgsv-ev.de

